



# **DP/GP15-35N, DP/GP20CN DP/GP40-55N, DP/GP50CN**

**Chariots élévateurs thermiques**  
1,5 - 5,5 tonnes

# LE CHARIOT LE PLUS POLYVALENT QUELLE QUE SOIT VOTRE APPLICATION...

**Cat® Lift Trucks est un des leaders dans la fabrication de matériels de manutention. La variété des modèles thermiques permet de couvrir l'ensemble des applications, y compris dans les environnements les plus sévères.** Élégants, endurants et ergonomiques, ces chariots offrent une solution économique sans pour autant négliger le rendement. Notre excellent réseau de distribution saura vous apporter, où que vous soyez, le service nécessaire pour vos entretiens et maintenance de matériels.

Les modèles équipés de moteurs Diesel ont la robustesse nécessaire pour affronter tous types de conditions climatiques extérieures ainsi que des environnements particulièrement poussiéreux. En complément, les motorisations GPL offrent une flexibilité autorisant une utilisation aussi bien en intérieur qu'en extérieur. La gamme de chariots élévateurs thermiques de 1,5 à 5,5 tonnes offre des caractéristiques alliant fiabilité, coûts d'exploitation réduits, facilité de maintenance et prise en main rapide pour accroître votre productivité et donc votre rentabilité.

## GAMME DE MODELES DIESEL

MODELE	CAPACITE NOMINALE (kg)	CENTRE DE CHARGE	EMPATTEMENT	PAGE
DP15N	1500	500	1400	4
DP18N	1750	500	1400	4
DP20CN	2000	500	1400	4
DP20N	2000	500	1600	4
DP25N	2500	500	1600	4
DP30N	3000	500	1700	4
DP35N	3500	500	1700	4
DP40N	4000	500	1850	8
DP45N	4500	500	2000	8
DP50CN	5000	500	2000	8
DP50N	5000	600	2150	8
DP55N	5500	600	2150	8

## GAMME DE MODELES GPL

MODELE	CAPACITE NOMINALE (kg)	CENTRE DE CHARGE	EMPATTEMENT	PAGE
GP15N	1500	500	1400	12
GP18N	1750	500	1400	12
GP20CN	2000	500	1400	12
GP20N	2000	500	1600	12
GP25N	2500	500	1600	12
GP30N	3000	500	1700	12
GP35N	3500	500	1700	12
GP40N	4000	500	1850	13
GP45N	4500	500	2000	13
GP50CN	5000	500	2000	13
GP50N	5000	600	2150	13
GP55N	5500	600	2150	13

## DAVANTAGE D'OPTIONS POUR PLUS DE POLYVALENCE...

La technologie avant-gardiste des moteurs donne un niveau de performance répondant aux exigences des métiers les plus modernes. Comme pour chaque chariot élévateur Cat, ces modèles thermiques offrent une prise en main simple et aisée malgré la variété d'options dédiée à répondre au mieux à vos besoins.

## CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- Poste de conduite ergonomique et confortable optimisant l'espace de productivité du cariste.
- Accès aisé à la montée comme à la descente du chariot. Hauteurs de marches réduites.
- Espace généreux prévu pour les pieds et les jambes.
- Siège réglable entièrement suspendu et colonne de direction ajustable avec mémoire de position.
- Conception de protège-conducteur et de mât optimisant la visibilité vers l'avant et en hauteur.
- Transmission entièrement montée sur silent-bloc pour atténuer les bruits et les vibrations.
- Freins hydrauliques assistés offrant un temps de réponse immédiat et un effort minimal sur la pédale.
- Disposition ergonomique des leviers et des pédales.
- Capacité résiduelle élevée.

TABLE DES MATIERES	PAGE
<b>CHARIOTS DE 1,5 À 3,5 TONNES</b> RESISTANTS, PUISSANTS, FIABLES	4
<b>CHARIOTS DE 4,0 À 5,5 TONNES</b> PERFORMANCES HORS PAIR	8
<b>CONFORT DE CONDUITE QUELQUE SOIT L' ENVIRONNEMENT</b> LES SOLUTIONS AVEC CABINE	12
<b>COMPOSANTS DE QUALITE, FACILITÉ D'ENTRETIEN...</b>	14
<b>UNE MARQUE SUR LAQUELLE VOUS POUVEZ COMPTER ...</b>	15



# CHARIOTS DE 1,5 À 3,5 TONNES RÉSISTANTS, PUISSANTS, FIABLES

Notre plus petite gamme de chariots élévateurs thermiques allie puissance et performance tout en préservant une faible consommation de carburant, ce qui rend leur utilisation plus simple et plus économique.

**Vous aurez le choix entre trois types de châssis, cinq structures de mât et quatre puissance de moteur vous garantissant ainsi de trouver la combinaison idéale à vos besoins.**

Parfaits pour les applications industrielles, ces chariots offrent une traction exceptionnelle en pente et sur les surfaces glissantes, tout comme les PPS (Pneumatiques Pleins Souples) procurent un excellent confort pour le cariste.

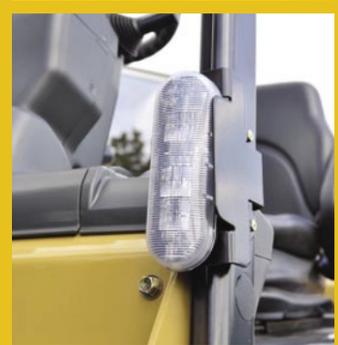
Le système d'alerte intégré et les procédures d'entretien facilitées vous aident à préserver votre chariot en état de marche tout en minimisant les frais de maintenance.

Un large éventail de fonctionnalités vous permet d'adapter les caractéristiques de votre chariot élévateur Cat à votre application. Le filtre à air double éléments, par exemple, protège mieux le moteur dans les environnements poussiéreux tels que les aciéries ou encore les usines de briques.

Quant aux crochets d'élingue, disponibles en option, ils permettent de convoier le chariot sur un bateau ou un camion pour les applications portuaires ou mobiles.

Les modèles DP sont équipés de moteurs Diesel industriels puissants S4Q2 et S4S, réputés pour leur fiabilité, leur performance, leurs faibles rejets polluants et leur consommation réduite.

Les modèles GP sont dotés du moteurs K21LE ou K25LE. Ces moteurs GPL à injection électronique, offrent un couple élevé et une consommation en carburant parmi les plus faibles du marché. Equipés en standard d'un épurateur catalytique trois voies, ces motorisations écologiques assurent de hautes performances notamment lors d'applications intérieures / extérieures exigeantes.



# CHARIOTS DE 1,5 À 3,5 TONNES



**Quelles que soient les contraintes de votre application, ces modèles thermiques compacts ont hérité à juste titre d'une image synonyme de longévité.**

D'un aspect extérieur au design moderne, ces chariots dissimulent des composants conçus pour durer. Grâce à l'admission d'air surélevée, au système de refroidissement efficace et aux filtres anti-poussières, ces chariots comptent parmi les plus fiables du marché.

Associé à des éléments ergonomiques éprouvés tels que les commandes hydrauliques du bout des doigts, vous bénéficiez d'un outil de production qui optimise votre retour sur investissement.

## CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- Poste de conduite spacieux disposant d'une excellente visibilité panoramique.
- Moteurs puissants, fiables et faciles à entretenir avec faible niveau d'émission et consommation de carburant réduite.
- L'unité de gestion électronique du chariot (VCM) facilite le diagnostic des pannes et limite les temps d'intervention.
- Filtre à air double éléments avec admission d'air surélevée réduisant ainsi les coûts d'entretien.
- Transmissions automatiques à convertisseur de couple faciles à appréhender et à entretenir.
- Commandes hydrauliques du bout des doigts montées sur un accoudoir réglable pour assurer une précision optimale de manutention des charges.
- Direction hydrostatique pour une manœuvrabilité aisée et donc une productivité accrue.
- L'affichage LCD au tableau de bord délivre des informations claires et complètes sur le fonctionnement du chariot et les échéances des entretiens. Cela permet ainsi d'anticiper les risques de pannes et de minimiser les délais d'immobilisations. Tous ces éléments contribuent à la réduction des coûts d'exploitation.
- Le Système de Détection de Présence (PDS), actif par le contacteur de siège, verrouille les fonctions hydrauliques et de translation du chariot si le cariste n'est pas assis sur son siège.
- Possibilité de démarrage du chariot par code PIN personnalisé au cariste. Cette fonctionnalité empêche tout usage intempestif de la machine.
- Les feux de route et phares de travail à LED (diodes électroluminescentes) réduisent la consommation d'énergie et les coûts de maintenance.
- Freins de type automobile assistés par hydraulique pour un freinage précis et sans effort.
- Frein à main à double action avec alarme sonore.
- Epurateur catalytique pour réduire davantage encore les émissions d'échappement (en option sur les chariots thermiques diesel).

## OPTIONS

- Possibilité d'équiper le protège conducteur avec panneau avant, toit ou panneau arrière ou bien avec une cabine complète Deluxe
- Large choix de mâts
- Choix du nombre de distributeurs hydrauliques et flexibles pour commander des accessoires.
- Echappement vertical
- Epurateur catalytique pour réduire davantage encore les émissions d'échappement (de série sur les chariots thermiques GPL).
- Options pour les environnements sévères et poussiéreux, là où le refroidissement du chariot est prépondérant : indicateur de niveau de liquide de refroidissement, ventilateur haute vitesse pour radiateur et grille de protection facile à nettoyer.
- Options pour pneumatiques : pneus gonflés pour les surfaces spéciales et voie jumelée pour une meilleure capacité résiduelle ou pour une pression au sol réduite.
- Options du groupe motopropulseur telles que la protection d'arbre de transmission, le voyant de température du convertisseur de couple et les filtres de reniflards.
- Option « Pro-Shift » incluant le freinage au relâché de pédale d'accélérateur, l'arrêt ou le démarrage en pente et l'anti-inversion de sens de marche protégeant la transmission et l'usure intempestive des pneus.
- Freins à bain d'huile nécessitant peu d'entretien



# CHARIOTS DE 4,0 À 5,5 TONNES

Ces modèles thermiques de plus forte capacité sont conçus pour les manutentions lourdes et sont naturellement utilisés pour les applications portuaires, les matériaux de construction, le fret et les industries du métal. Leur puissance et leur endurance exceptionnelles leur permettent de manipuler aisément les charges les plus lourdes et les plus difficiles, même en exploitant au maximum la capacité du chariot.

**Les modèles diesel sont équipés de moteurs robustes six cylindres dont la chambre de précombustion permet à chaque cylindre de fonctionner avec une efficacité maximale, quelle que soit la charge et la vitesse, tout en réduisant les niveaux de bruit, de vibrations de rejets polluants et de consommation en carburant.**

La compacité atteinte par chaque modèle n'est pas obtenue au détriment du design. La manœuvrabilité dans les endroits exigus ainsi que l'excellente visibilité en font une référence dans sa catégorie. La qualité de cette gamme est renforcée par un large éventail d'options qui permet d'adapter chaque chariot à vos exigences de travail.

La pompe rotative à carburant facilite les entretiens et protège mieux le moteur.

Les modèles GP40N à GP55N sont équipés de série du moteur GPL TB45 et d'un épurateur catalytique trois voies qui procure d'excellentes performances tout en préservant une consommation réduite en carburant et de faible niveau d'émissions polluantes, de bruit et de vibrations.



# PERFORMANCES HORS PAIR



# CHARIOTS DE 4,0 à 5,5 TONNES

D'une robustesse et d'une qualité de conception hors pair, ces modèles sont capables de relever les défis de la productivité dans les environnements les plus exigeants.

## CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- Les moteurs GPL et Diesel six cylindres d'une fiabilité remarquable offrent par ailleurs une puissance et un couple élevés.
- Transmission entièrement montée sur silent-bloc intégrant deux vitesses en marche avant et une vitesse en marche arrière assurant ainsi des franchissements de pente et une vitesse de translation élevés.
- Commandes hydrauliques du bout des doigts.
- L'affichage LCD multifonctionnel donne au cariste la possibilité de démarrage par code PIN personnalisé et renseigne sur toutes les fonctions de sécurité du chariot. Cela permet ainsi d'anticiper les risques de pannes et de minimiser les délais d'immobilisations. Tous ces éléments contribuent à la réduction des coûts d'exploitation.
- Le système d'admission d'air judicieusement positionné accroît la durée de vie du filtre à air double éléments rallongeant ainsi les délais d'entretien.
- Le nouveau système de détection de présence PDS+ neutralise non seulement les fonctions hydrauliques et d'avancement du chariot, mais de surcroît, active automatiquement le frein de parc lorsque l'opérateur quitte son siège.
- La poignée montée à l'arrière du protège-conducteur, munie d'un avertisseur sonore, renforce la sécurité et contribue à réduire les tensions du dos et la fatigue du cariste, notamment dans les applications qui nécessitent des marches arrière fréquentes.
- Les feux de route et phares de travail à LED (diodes électroluminescentes) réduisent la consommation d'énergie et les coûts de maintenance.
- Colonne de direction ajustable avec mémoire de position pour un confort de conduite accru des caristes.
- Freins de type automobile assistés par hydraulique pour un freinage précis et sans effort.
- Epurateur catalytique pour réduire davantage encore les émissions d'échappement (en option sur les modèles Diesel).

## OPTIONS

- Possibilité d'équiper le protège conducteur avec panneau avant, toit ou panneau arrière ou bien avec une cabine complète Deluxe
- Choix du nombre de distributeurs hydrauliques et flexibles pour commander des accessoires.
- Pré-filtre cyclone d'admission d'air en option pour protéger le chariot dans les applications les plus hostiles.
- Echappement vertical, épurateur catalytique et pare-étincelles disponibles en option.
- Options pour les environnements sévères et poussiéreux, là où le refroidissement du chariot est prépondérant : indicateur de niveau de liquide de refroidissement, radiateur anti-colmatage et grille de protection facile à nettoyer.
- Options pour pneumatiques : pneus gonflés pour les surfaces spéciales et voie jumelée pour une meilleure capacité résiduelle ou pour une pression au sol réduite.
- Option « Pro-Shift » incluant le freinage au relâché de pédale d'accélérateur, l'arrêt ou le démarrage en pente et l'anti-inversion de sens de marche protégeant la transmission et l'usure intempestive des pneus.
- Freins à bain d'huile nécessitant peu d'entretien.



**Bien que robustes et particulièrement appropriés aux applications les plus sévères, ces modèles de plus fortes capacités rivalisent d'agilité avec les modèles de plus petites tailles. Leur simplicité de conduite les rend d'une efficacité redoutable quel que soit le site de production.**

Le volant à faible diamètre, le système de direction hydrostatique, les commandes hydrauliques ergonomiques et les freins à forte réactivité permettent à l'opérateur de conduire sans effort et de mieux se concentrer sur son travail.

# POUR UN CONFORT OPTIMISÉ DANS TOUS LES ENVIRONNEMENTS, CHOISISSEZ VOTRE « SOLUTION CABINE »

En cas de conditions météorologiques extrêmes, nos cabines en option, sélectionnées avec le plus grand soin, préservent le confort et la productivité du cariste. Ces cabines parfaitement adaptées optimisent la protection du cariste sans compromettre la visibilité. A la fois esthétiques et fonctionnelles, nos cabines sont conçues pour que le chariot conserve des performances optimales même dans les conditions de températures les plus extrêmes ou les environnements les plus humides.



## OPTIONS DU POSTE DE CONDUITE

Le protège-conducteur de la série N est conçu pour accueillir différentes configurations d'habillage cabine, disponibles sous forme d'option installée directement en usine ou sous forme de kit à installer sur site. Les différentes versions d'habillage cabine sont disponibles selon les configurations suivantes :

**PANNEAU AVANT ET TOIT :** Pare-brise avant en verre laminé avec essuie-glace deux vitesses et lave-glace. Cette option comprend également un toit haute visibilité unique sur le marché qui se décompose en deux parties : une plaque de métal située sur la partie arrière pour protéger l'opérateur et une vitre en polycarbonate sur l'avant du protège-conducteur. Il est à noter que les barres transversales d'origine disparaissent.

**PANNEAU AVANT, TOIT ET PANNEAU ARRIERE :** Identique à la configuration Panneau Avant et Toit cette version est munie également d'un pare-brise arrière en verre trempé avec essuie-glace et lave-glace.

**CABINE AVEC PORTES SOUPLES :** Similaire à la configuration Panneau Avant, Toit et Panneau Arrière, cette option intègre des portes souples en PVC.

**CABINE AVEC PORTES RIGIDES :** Analogue à la configuration Panneau Avant, Toit et Panneau Arrière cette déclinaison de cabine inclut des portes rigides monobloc verrouillables en acier intégrant chacune une vitre coulissante. Les portes et toit sont capitonnés pour une meilleure isolation phonique et thermique.

## SPÉCIFICITÉS DES HABILLAGES DU PROTÈGE CONDUCTEUR

- Toutes les versions sont disponibles sous forme de kit à installer sur site ou d'origine installé en usine.
- Tous les panneaux vitrés sont en verre teinté antireflets en standard
- **Options disponibles pour cabines avec portes rigides uniquement :**
  - Système de chauffage intégré
  - Pré-câblage audio (antenne et câblage électrique)
  - Chauffage haute performance au niveau du sol
  - Climatisation



Cabine avec portes souples en PVC facilement démontables.

## CABINES DELUXE

Ces cabines insonorisées ressemblent à s'y méprendre à l'intérieur d'un poids lourd moderne et sont conçues pour améliorer le confort et la productivité du cariste. La visibilité est optimisée par le biais du pare-brise avant en verre teinté laminé antireflet et des portes latérales grande visibilité intégrant des vitres coulissantes. Pour les travaux de manutention en hauteur, un toit ouvrant monté sur charnières permet d'accroître la visibilité et l'aération. L'intérieur entièrement capitonné et pré-câblé pour faciliter l'installation d'un système audio inclut un système de chauffage performant ainsi qu'une liseuse.



Cabine complète avec portes rigides.

## SPÉCIFICITÉS DES CABINES DELUXE

- La cabine bascule entièrement vers l'arrière du chariot pour dégager l'accès au compartiment moteur.
- Chauffage haute performance monté de série.
- Climatisation en option (uniquement sur les modèles Diesel).
- De conception robuste, cette cabine a été spécialement développée de manière à intégrer le protège-conducteur.
- Le concept de structure flottante (cabine entièrement suspendue montée sur silent-bloc) réduit considérablement le niveau sonore et les vibrations à l'intérieur de la cabine.
- Cabine uniquement disponible avec la version commande hydraulique du bout des doigts.
- Système de chauffage et dégivrage haute performance monté de série.
- Phares de travail et feux de route à LED (diodes électroluminescentes).
- Entretien facilités grâce aux ouvertures intégrales des portes.
- Commandes hydrauliques du bout des doigts montées sur un accouoir réglable en hauteur et en profondeur pour une précision et un confort de conduite remarquables.

# COMPOSANTS DE QUALITÉ, FACILITÉ D'ENTRETIEN EXCEPTIONNELLE...

En sélectionnant avec le plus grand soin des pièces de haute qualité et en accordant une attention particulière à chaque détail depuis l'origine de la conception de la machine, Cat Lift Trucks fabrique des chariots élévateurs parmi les plus fiables du marché. Malgré tout, ceci n'exclut pas d'effectuer des entretiens réguliers pour limiter les risques de panne et donc d'immobilisation.

C'est la raison pour laquelle nous avons veillé à créer des chariots qui s'entretiennent rapidement et facilement.

L'accès aux principaux organes mécaniques est dégagé, donc rapide ; le capot moteur et la tôle constituant le plancher peuvent être aisément manipulés pour effectuer les contrôles quotidiens et les dépannages .

Tous les points de contrôle dédiés à l'entretien sont facilement repérables. Cet aspect de rentabilité souvent négligé contribue à forger la réputation des chariots Cat en termes de productivité et de faible coût d'exploitation.

## **Caractéristiques permettant d'améliorer les délais d'intervention et d'immobilisation du matériel**

- Tableau de bord complet avec identification des pannes (par code défaut)
- Système de refroidissement haute performance assurant la régulation de température et une durée de vie accrue du moteur.
- Réduction du nombre de pièces en mouvement sur l'essieu de direction hydrostatique prolongeant ainsi la durée de vie
- L'admission d'air surélevée limite la pénétration d'impuretés et rallonge les intervalles d'entretien du filtre à air.
- L'interchangeabilité des composants réduit le stock de pièces ainsi que les frais s'y rattachant.
- Les pompes hydrauliques à forte capacité optimisent la lubrification et le refroidissement afin de protéger les composants.



# UNE MARQUE DE CONFIANCE...

Depuis 1960, nous fabriquons des chariots élévateurs performants conçus pour durer même dans les environnements les plus hostiles.

Aujourd'hui, les valeurs de notre marque telles que la fiabilité, la performance et la facilité d'entretien sont au cœur de tous nos modèles de chariots élévateurs et de matériels de magasinage.

En étroite collaboration avec notre réseau de distributeurs, nous nous efforçons de fournir à nos clients des solutions de manutention complètes et un choix de machines économiques. Avec plus de 95 % des pièces immédiatement disponibles, nous nous classons en tête de l'industrie et grâce à l'accès en ligne à nos départements centralisés aux États-Unis, à Singapour et au Japon, nous assurons vraiment un service global.

Nous proposons une multitude de garanties et de contrats d'entretien adaptés à vos besoins spécifiques. Les techniciens de maintenance formés par Cat Lift Trucks répondent rapidement et efficacement à vos demandes pour que votre entreprise puisse fonctionner de manière continue et rentable.

Nous proposons aussi un large éventail de plans de financement et de formules de location afin d'échelonner au mieux vos coûts d'exploitation.

Pour les clients qui exercent des activités à l'étranger, notre département «Ventes Flottes & Service International» assure un support centralisé (contact unique) pour tous les réseaux Cat Lift Trucks.

Pour identifier les solutions les plus rentables ou pour connaître le distributeur le plus proche, contactez Cat Lift Trucks, votre partenaire de manutention.





Depuis près de 80 ans, Caterpillar a conçu des engins de Travaux Publics et des véhicules agricoles parmi les meilleurs du monde, c'est-à-dire des machines conçues pour fonctionner dans les environnements les plus sévères. Cette même philosophie a été appliquée à nos équipements de manutention, pour offrir une gamme exhaustive de chariots élévateurs frontaux et de magasinage.

Chaque jour, notre réseau de distributeurs livre des solutions de manutention sur mesure dans plus de 70 pays d'Europe, d'Afrique et du Moyen-Orient. Nous nous impliquons continuellement dans la sélection, le développement et le support de notre réseau de distributeurs.

N'hésitez pas à nous consulter pour tous vos besoins en terme de matériel de manutention ou visitez notre site Web :

**[www.catlifttruck.com](http://www.catlifttruck.com)**.

Cat Lift Trucks. Votre partenaire en manutention.

CFBC1145(02/10)ok

Copyright ©2010, MCFE. Tous droits réservés. CATERPILLAR, CAT, leurs logos respectifs, « Caterpillar Yellow » et « Power Edge » ainsi que les filiales et identités de produit mentionnés dans document sont des marques commerciales de ce Caterpillar qui ne peuvent pas être utilisés sans autorisation. Imprimé aux Pays-Bas

REMARQUE : Les performances et spécifications peuvent varier en fonction des tolérances de fabrication standard, des conditions de la machine, du type de pneus, de l'état de la surface ou du sol, des applications ou de l'environnement d'utilisation. Les chariots peuvent être illustrés avec des options non standard. Les besoins spécifiques en termes de performance et les configurations disponibles localement doivent être négociés avec votre revendeur de chariots élévateurs Cat. Cat Lift Trucks suit une politique d'amélioration continue des produits. Pour cette raison, certains matériaux, certaines options et certaines spécifications peuvent être modifiés sans avis préalable.

**CAT**® Lift  
Trucks

## AG, GL, ZH

Marcel Koch

✉ [mkoch@max-urech.ch](mailto:mkoch@max-urech.ch)

☎ 056/616 70 19

## OW, NW, LU, ZG, SZ, UR, GR

Sergio Fazzi

✉ [sfazzi@max-urech.ch](mailto:sfazzi@max-urech.ch)

☎ 056/616 70 35

## BE, VD, GE, FR, NE, VS, JU

Markus Grossmann

✉ [mgrossmann@max-urech.ch](mailto:mgrossmann@max-urech.ch)

☎ 079/251 29 32

## SG, SH, TG, AI, AR

Mark Rügger

✉ [mruegger@max-urech.ch](mailto:mruegger@max-urech.ch)

☎ 056 / 616 70 17

## BL, BS, BE, FR, SO

Beat Meyer

✉ [bmeyer@max-urech.ch](mailto:bmeyer@max-urech.ch)

☎ 056/616 70 18

## TESSIN

Ugo Toldo

✉ [utoldo@max-urech.ch](mailto:utoldo@max-urech.ch)

☎ 056/616 70 33

## GE, VD

Christian Morerod

✉ [cmorerod@max-urech.ch](mailto:cmorerod@max-urech.ch)

☎ 021/701 24 90

